Babel Project Creation Review

July 2007

Contents

- Introduction
- Scope
- Mentors
- Initial Committers
- Interested Parties
- Relationship to Other Eclipse Projects
- Code Contribution

Introduction

- Under the Eclipse Technology Project
- In the process of soliciting additional participation and input from the Eclipse community
- Main goal is to translate into multiple different languages (French, Japanese, German, etc) including:
  - Enablement testing
  - Translatability testing
  - Preparation for translation
  - Translation testing
- IBM and BEA are jointly co-leading this project

Scope

- Ensure that Eclipse is available and translated in as many locales as possible
- Proposing a set of tools to make the job of globalizing Eclipse projects easier
- Stream line the creation of National Language (NL) fragments
- Translation File Preparation Tools
- Globalization Enablement Test Tools
- Translation Tools
- Translation Verification Tools
- Infrastructure making it easy for anyone to contribute to localization or globalization

Mentors

- Richard Gronback, Borland
- John Graham, Sybase

Initial Committers

- Chris Nguyen, BEA – Co-Lead
- Kit Lo, IBM – Co-Lead
- Paul Colton, Aptana
- Nigel Westbury, Independent
- Jess Garms, BEA
- Werner Keil, BEA
- Daniel McGowan, Novell

Initial Committer – Kit Lo

- Kit was one of the initial developers for the Eclipse WTP project. Besides his software development responsibilities, Kit was also the globalization focal point for the project within IBM. Since Eclipse release 3.1, Kit became the Globalization Technical Lead for IBM Eclipse SDK, responsible for translating and testing Eclipse SDK and a number of Eclipse projects into multiple languages. Translations of the Eclipse SDK and the Eclipse projects were later contributed to Eclipse Foundation. Kit is very familiar with the large scale globalization process and all the tools required to perform the globalization works.

Initial Committer – Paul Colton

- Paul Colton is the founder and CEO of Aptana, Inc., the creators of the Aptana IDE. The Aptana IDE is a free, open-source, cross-platform, JavaScript-focused development environment for building Ajax applications. It features code assist on JavaScript, HTML, and CSS languages, FTP/SFTP support and a JavaScript debugger. Prior to starting Aptana, Paul Colton founded several technology companies including Live Software. At Live Software, Paul helped define the Servlet API and JSP specifications and also created JRun, the leading commercial Servlet and JSP engine of its time.

Initial Committers Bio's – Nigel Westbury

- Nigel Westbury has been working for a number of years as an independent contractor and also ran his own company developing database drivers. The Eclipse RCP has been Nigel's speciality since 2004. As part of this work, Nigel has been responsible for obtaining translations. In order to keep the translation efforts managable, Nigel has developed a framework that allows the end-users of Eclipse RCP apps to provide translations. Nigel is committed to supporting the goal of accessible user-provided translations.

Initial Committer – Jess Garms

- Jess Garms is a senior manager at BEA, working on BEA's Eclipse-based IDE, Workshop. Jess is co-lead of the WTP PMC and also co-lead of the APT sub-project of the JDT. Additionally, he has a great deal of experience with cryptography, and co-authored "Professional Java Security", published by Wrox Press.

Initial Committer – Chris Nguyen

- Chris Nguyen has over 8 years of experience in the industry. He started his career at ParaSoft Corporation as a Sales/System Engineer. Afterward he continued his career to M7 Corp. At M7, he helped drive revenue for the award winning NitroX Studio – now known as Workshop Studio – Best Commercial Eclipse Tool 2006. After BEA acquired M7 in 2005, he shifted his focus to product management and is now in charge of customer management and sales enablement for Workshop Studio. Chris Nguyen holds Bachelor of Science in Computer Science from UC Riverside and is currently a MBA Candidate at Santa Clara University.

Initial Committer – Werner Keil

- Werner Keil is working as Software Architect and Senior Developer Relations Engineer, for BEA Systems He has worked for more than 18 years as project manager, analyst, consultant and software architect on leading-edge technologies for Investment Banking, Insurance, Telco/Media and Public Sector organizations. He develops Enterprise Systems using Java EE, BEA and Oracle technologies, and does Web 2.0 design and development using Ajax, Adobe or scripting technologies like PHP. Besides his work for major companies he runs his own creative, talent and consulting agency Creative Arts & Technologies. He is involved in the Java Community Process and Spec Lead of JSR-275. In his spare time, Werner runs and supports open-source projects, writes song lyrics, novels and technical articles.

Initial Committer – Daniel McGowan

- Daniel McGowan is a Senior Localization Project Manager in Novell working on Resource and Identity Management products. He has over a dozen years of experience in all aspects of the Localization industry. As well as production PM and L10n Engineering duties Daniel is the Project Manager for the Novell Localization tools development group..

Interested Parties

- BEA Systems, Jess Garms (jgarms@bea.com)
- Aptana, Paul Colton (paul@aptana.com)
- Discovery Machine, Howard Lewis (hlewis@discoverymachine.com)
- Sybase, John Graham (jograham@sybase.com)
- Independent, Nigel Westbury (nigel@miegel.org)
- Borland, Rich Gronback

Relationship to Other Eclipse Projects

- Open source project under the Eclipse Technology Project

- Additional contributions for tools will likely be made to other projects, including PDE

Code Contribution

- Aptana will contribute localization tools to start the project.

Bugzilla Link

- Comments and Votes:
  - https://bugs.eclipse.org/bugs/show_bug.cgi?id=196891